

This document contains three texts in three different Duployan shorthands: Sloan-Duployan, French Duployéan, and Romanian stenographie. Each text is accompanied by a "transliteration" in standard Latin orthography, either as part of the original text, or, in the case of the French text, the translation was supplied on the French shorthand online forum in response to the posting of the original Duployéan text. These texts have been parsed line by line, and supplied with the proposed encoding for that text. The resulting Duployan has been supplied by printing the output of the Microsoft VOLT proofing tool, with manual adjustment of some of the spacing and combining - the font is not perfect yet. Non-Duployan characters are represented by symbols as follows: "_" = space (U+0020), "ZWSP" = Zero Width Space (U+200B), "ZWNJ" = Zero Width Non Joiner (U+200C), "ZWJ" = Zero Width Joiner (U+200D), and "." = Stenographic Period (proposed, U+2E3A). The use of Zero Width Space may or may not be necessary, pending input from the UTC as to whether letters used as word signs in Sloan-Duployan that cursively connect should have the Zero Width Space to indicate a word boundary since there is no visible word spacing to represent word breaks.

Attribute not to fault

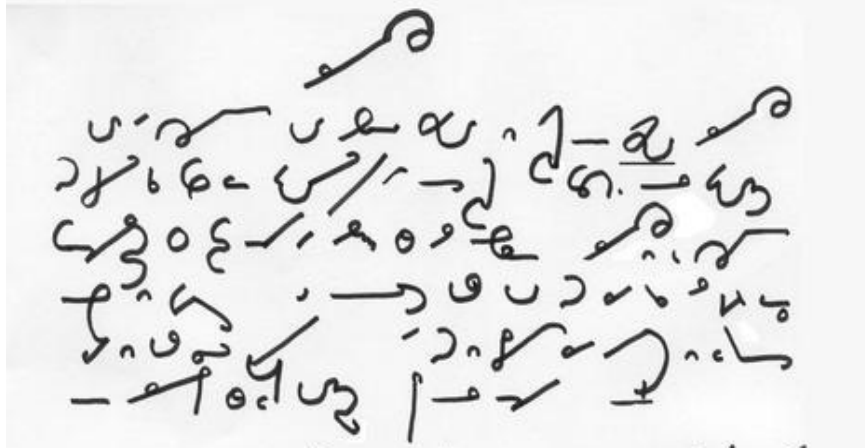
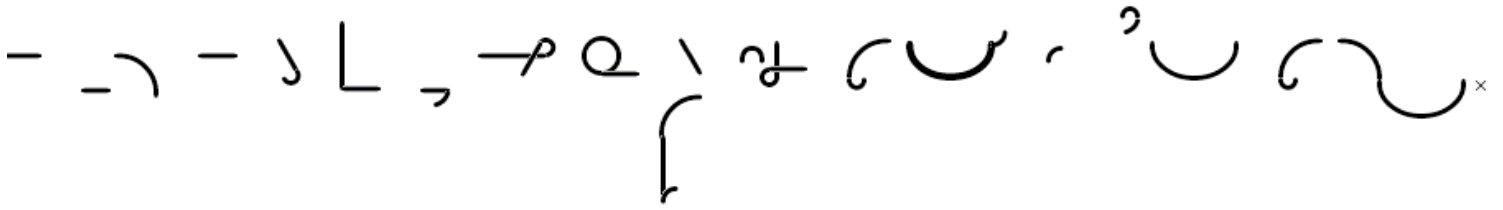
L2/10-202
Van Anderson
"Duployan Texts"

is due to misfortune Such are some of
the incomprehensible and irresistible forces in perpetual opera-
tion in the great laboratory of nature
 To misjudge the many by the
misconduct of the few would be as incompatible with reason
as irreconcilable with justice

x0B x02 x7F x0C x11 xF2 ZWSP x07 ZWSP x02 _ x03 x0B x05x02 _ x70 x0B x09 _ x12 xF2 ZWSP x02 _ x3E x03 x7F x02 x19 .

x28 ZWSP x15 ZWSP x88 ZWSP x0A ZWSP x02 _ x4D ZWNJ x01 x7F x18 _ x12 _ x0C x09 x11 _ x03 x7F x29 _ x03 _ x01 x7F x01
x02 xF2 ZWSP x0A x01 x7F x1C x08 _ x03 ZWSP x02 ZWSP x14 x7F _ x05A x11 x7F x0B x02 x7F x0C _ x0A _ x07 x1C x02 x7F .

x02 _ x3E x8C _ x02 _ x03 x1C _ x11 ZWSP x02 _ x3E ZWJ x2A x12 x0B x04 _ x0A x02 _ x03 xF2 ZWSP x70 ZWSP x11 ZWSP
ZWJ x1B _ x4D ZWNJ x01 x0B x02 _ x70 x0C _ x09 x7F ZWJ x1A _ x1B _ x0C ZWJ x2A ZWNJ x09 _ x70 x0C _ x8C ZWSP x09 .



L'artichaut

x04 x0B x15 x08 x0A



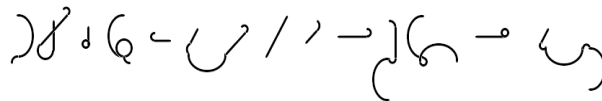
Si le chardon son lointain cousin est l'emblème de l'Ecosse, l'artichaut

x09 x0C _ x05 _ x08 x0B x15 x12 x1A _ x08 x1B _ x05 x0A x18 x02 x18 _ x04 x0A x08 x18 _ x4D _ x05 x18 ZWJ x11 x1C x06 _ x12
_ x05 x1C x04 x0A x08 _ x05 x0B x15 x08 x0A



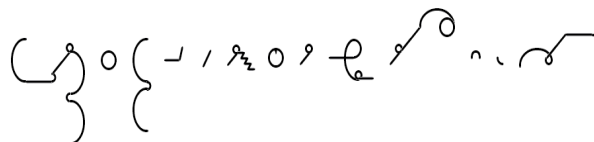
n'en pourrait pas moins être considéré comme l'un des emblèmes majeurs de la cuisine

x07 x1A _ x01 x0A x15 x1C _ x01 x0B _ x06 x0A x18 _ x0C x02 _ x04 x1B ZWJ x08 x15 x1C _ x24 _ x05 x19 _ x12 x0C _ x18 x11
x1C x06 _ x06 x0B x08 _ x12 x0B _ x04 x0C x08 x0C x07



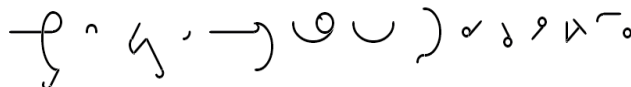
méditerranéenne au même titre que l'ail ou la tomate. L'artichaut est un chardon

x06 x12 x1C x15 x0B x07 x1C x07 _ x0A _ x06 x1C x06 _ x02 x15 _ x04 _ x05 x0B _ x4E _ x0E _ x05 x0B _ x02 x0A x06 x0B x02
_ x05 x0B x15 x08 x0A _ x4D _ x19 _ x08 x0B x15 x12 x1A



domestiqué et cultivé. On désigne sous ce nom à la fois la plante entière

x12 x0A x25 x04 x1C _ x4D _ x04 x0D x05 x13 x1C _ x1A _ x22 x0C x07 _ x08 x0E _ x08 _ x07 x1A _ x0B x05 _ x03 x0B _ x05
x0B _ x01 x05 x41 _ x18 x02 x3D



et sa partie comestible. Le nom est apparu à la Renaissance et il viendrait

x4D _ x08 x0B _ x0B x02 x0C _ x24 x1C x08 x11 _ x05 _ x06 x1A _ x4D _ x0B x01 x0B x15 x0D _ x0B x05 _ x15 x25 x40 _ x4D _
x4C _ x23 x12 x0C


$$u = q + \sqrt{2} \, u \approx 2$$
$$-f_x = y^2 - \ln x$$

۱۲۹۰